

ZMLUVA O POSKYTOVANÍ SLUŽIEB ZODPOVEDNEJ OSOBY

uzatvorená s poukazom na § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, čl. 37 a násl. Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) a § 44 a násl. zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov
(ďalej len „Zmluva“)

Článok I Zmluvné strany

1.1 Prevádzkovateľ

Obchodné meno: **Obec Pobedim**
Sídlo: 916 23 Pobedim 435
IČO: 00311910
DIČ: 2021079885
IČ DPH: -
V zastúpení: Mgr. Andrea Augustínová, starostka
Kontaktné údaje: tel.: +421 905 223 953, e-mail: obec.pobedim@pobedim.sk

(ďalej len „Prevádzkovateľ“)

1.2 Poskytovateľ

Obchodné meno: **ITSEN, s. r. o.**
Sídlo: Rybárska 2582/1B, 915 01 Nové Mesto nad Váhom
IČO: 47099020
DIČ: 2023728861
IČ DPH: SK2023728861
Zápis v registri: Obchodný register Okresného súdu Trenčín, oddiel: Sro, vložka č. 27941/R
V zastúpení: Ing. Rastislav Šenkarčín, konateľ
Kontaktné údaje: tel.: +421 907 211 147, e-mail: info@itsen.sk

(ďalej len „Poskytovateľ“)

(ďalej spolu aj ako „Zmluvné strany“)

Článok II Predmet zmluvy

2.1 Predmetom tejto Zmluvy je záväzok Poskytovateľa poskytovať Prevádzkovateľovi služby zodpovednej osoby v zmysle článku 37 a násl. Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (ďalej len „nariadenie GDPR“) a § 44 a násl. zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o ochrane osobných údajov“).

Článok III

Určenie zodpovednej osoby

- 3.1 Pre účely plnenia úloh zodpovednej osoby u Prevádzkovateľa tak, ako sú tieto povinnosti upravené v nariadení GDPR a zákone o ochrane osobných údajov, určí Poskytovateľ osobnostne a odborne spôsobilú osobu.
- 3.2 Poskytovateľ je oprávnený poveriť výkonom jednotlivých úkonov podľa tejto Zmluvy aj svojho zamestnanca, alebo svojho zmluvného advokáta, pričom zodpovednosť Poskytovateľa voči Prevádzkovateľovi za činnosť vykonanú na základe tejto Zmluvy týmto nie je dotknutá.
- 3.3 Ako hlavný kontakt na zodpovednú osobu Prevádzkovateľa bude slúžiť e-mail: obec.pobedim@pobedim.sk. Prevádzkovateľ zabezpečí pre Poskytovateľa prístup k tejto e-mailovej adrese (priamo alebo nepriamo) pre možnosť komunikácie s dotknutými osobami pri uplatňovaní ich práv v oblasti ochrany osobných údajov.
- 3.4 V zmysle čl. 37 nariadenia GDPR a § 44 zákona o ochrane osobných údajov Prevádzkovateľ zverejní dohodnuté kontaktné údaje zodpovednej osoby na svojej webovej stránke a Poskytovateľ oznámi kontaktné údaje zodpovednej osoby Úradu na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky (ďalej len „Úrad“).
- 3.5 Prevádzkovateľ berie na vedomie, že určením zodpovednej osoby, nezaniká zodpovednosť Prevádzkovateľa za dodržiavanie súladu s ustanoveniami nariadenia GDPR a zákona o ochrane osobných údajov. Poskytovateľ nevykonáva úlohy spojené s rozhodovaním v oblasti ochrany osobných údajov a plnením úloh podľa nariadenia GDPR a zákona o ochrane osobných údajov u Prevádzkovateľa.

Článok IV

Postavenie zodpovednej osoby

- 4.1 Zodpovedná osoba má postavenie poradného orgánu v oblasti ochrany osobných údajov.
- 4.2 Prevádzkovateľ sa zaväzuje zabezpečiť postavenie Poskytovateľa ako zodpovednej osoby v súlade s čl. 38 nariadenia GDPR, a to najmä:
- a) Prevádzkovateľ zabezpečí, aby bola zodpovedná osoba riadne a včas zapojená do všetkých záležitostí, ktoré súvisia s ochranou osobných údajov;
 - b) Prevádzkovateľ je povinný poskytnúť zodpovednej osobe pri plnení úloh podľa čl. 39 nariadenia GDPR a § 46 zákona o ochrane osobných údajov potrebnú súčinnosť, a to tak, že poskytuje zdroje potrebné na plnenie týchto úloh a prístup k osobným údajom a spracovateľským operáciám, ako aj zdroje na udržiavanie odborných znalostí zodpovednej osoby, pričom Prevádzkovateľ a Poskytovateľ súhlasia, že zdroje na udržiavanie odborných znalostí zodpovednej osoby sa považujú pokryté odmenou Poskytovateľa;
 - c) Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť, aby Poskytovateľ v súvislosti s plnením úloh zodpovednej osoby mal nezávislé postavenie a nedostával od Prevádzkovateľa žiadne pokyny takého charakteru, ktoré by ovplyvňovali nezávislosť poradenstva zodpovednej osoby s ohľadom na jeho výsledky či závery;
 - d) Dotknuté osoby v zmysle nariadenia GDPR a zákona o ochrane osobných údajov môžu kontaktovať zodpovednú osobu v súvislosti s otázkami týkajúcimi sa spracúvania ich osobných údajov a uplatňovania ich práv podľa nariadenia GDPR a zákona o ochrane osobných údajov;
 - e) Prevádzkovateľ je v súvislosti s výkonom úloh zodpovednej osoby viazaný povinnosťou zachovávať mlčanlivosť alebo dôvernosť informácií v súlade s nariadením GDPR, zákonom o ochrane osobných údajov alebo osobitným predpisom;

- f) v prípade ak Poskytovateľ poskytuje pre Prevádzkovateľa aj iné služby, tak Prevádzkovateľ zabezpečí, aby žiadna z takýchto služieb nevedla ku konfliktu záujmov s činnosťou Poskytovateľa ako zodpovednej osoby.

Článok V

Úlohy zodpovednej osoby

- 5.1 V zmysle dohody Zmluvných strán je rozsah povinností zodpovednej osoby ďalej obsahovo vymedzený článkom 39 nariadenia GDPR a § 46 zákona o ochrane osobných. Vzhľadom na uvedené ustanovenia je zodpovedná osoba povinná najmä:
- 5.1.1 poskytovať informácie a poradenstvo Prevádzkovateľovi a zamestnancom, ktorí vykonávajú spracúvanie osobných údajov, o ich povinnostiach podľa nariadenia GDPR, zákona a iných právnych predpisoch upravujúcich oblasť ochrany osobných údajov;
 - 5.1.2 monitorovať súlad s právnymi predpismi, upravujúcimi oblasť ochrany osobných údajov a s pravidlami Prevádzkovateľa súvisiacimi s ochranou osobných údajov, vrátane zvyšovania povedomia a odbornej prípravy osôb, ktoré sú zapojené do spracovateľských operácií a súvisiacich auditov ochrany osobných údajov;
 - 5.1.3 poskytovať na požiadanie poradenstvo, ak ide o posúdenie vplyvu na ochranu osobných údajov a monitorovanie jeho vykonávania podľa nariadenia GDPR a zákona;
 - 5.1.4 spolupracovať s Úradom pri plnení svojich úloh;
 - 5.1.5 plniť úlohy kontaktného miesta pre Úrad v súvislosti s otázkami týkajúcimi sa spracúvania osobných údajov vrátane predchádzajúcej konzultácie podľa nariadenia GDPR a zákona a podľa potreby aj konzultácie v iných veciach súvisiacich s ochranou osobných údajov.
- 5.2 Zodpovedná osoba pri výkone svojich úloh náležite zohľadňuje riziko spojené so spracovateľskými operáciami, pričom berie do úvahy povahu, rozsah, kontext a účel spracúvania osobných údajov.
- 5.3 Ak zodpovedná osoba prestane spĺňať podmienky podľa nariadenia GDPR a zákona, je povinná bez zbytočného odkladu oznámiť túto skutočnosť Prevádzkovateľovi. Po zaslaní oznámenia podľa predchádzajúcej vety sa Poskytovateľ zaväzuje postupovať tak, aby bola zachovaná náležitá ochrana osobných údajov dotknutých osôb a zachované zákonné povinnosti Prevádzkovateľa.
- 5.4 V záujme ochrany práv Prevádzkovateľa sa zodpovedná osoba zaväzuje sama, alebo prostredníctvom ňou poverenej tretej osoby (napr. advokátska kancelária), na vlastné náklady spracovať a doručiť Prevádzkovateľovi námietky alebo vyjadrenia k protokolom, alebo záznamom o kontrole vykonávanej Úradom u Prevádzkovateľa.

Článok VI

Povinnosti Prevádzkovateľa

- 6.1 V zmysle dohody Zmluvných strán je Poskytovateľom určená zodpovedná osoba, resp. samotný Poskytovateľ, oprávnený vyžadovať pre riadne plnenie tejto Zmluvy plnú súčinnosť zo strany Prevádzkovateľa, a za tým účelom sa Prevádzkovateľ zaväzuje:
- 6.1.1 poskytnúť na požiadanie, ktoré môže byť vznesené akoukoľvek preukázateľnou formou (osobne, písomne resp. vrátane toho aj formou elektronickej komunikácie na určenú e-mailovú adresu) tie informácie, ktoré sú nevyhnutné pre Poskytovateľa (ním poverenú zodpovednú osobu) na riadne a včasné plnenie tejto Zmluvy;
 - 6.1.2 umožniť prístup najmä k interným predpisom a dokumentácii ochrany osobných údajov v podmienkach Prevádzkovateľa;
 - 6.1.3 bezodkladne konzultovať s Poskytovateľom každú požiadavku od dotknutej osoby smerovanú k uplatneniu práv dotknutej osoby;

- 6.1.4 bezodkladne konzultovať s Poskytovateľom všetky relevantné skutočnosti v prípade porušenia ochrany osobných údajov alebo iného incidentu u Prevádzkovateľa;
- 6.1.5 bezodkladne preukázateľnou formou informovať zodpovednú osobu a poskytovateľa o prijatí oznámenia o ohlásenej kontrole zo strany kontrolného orgánu (ďalej len „kontrola“) s uvedením najmä predmetu a účelu kontroly a bude ho bezodkladne preukázateľne informovať o prijatí akejkoľvek písomnosti zo strany Úradu či kontrolného orgánu, žiadosti dotknutej osoby alebo podnetu zo strany akejkoľvek osoby (vrátane аноnymného podnetu) v ktorom sa konštatuje porušovanie zákona pri povinnosti Prevádzkovateľa pri nakladaní s osobnými údajmi;
- 6.1.6 že bez vedomia a bez preukázateľného súhlasu zodpovednej osoby:
- a) nepodá žiadne písomné stanovisko Úradu ani kontrolnému orgánu s výnimkou, ak napriek dožiadaniu adresovanému zodpovednej osobe sa táto k dožiadaniu nevyjadrí v určenej lehote nie kratšej ako 10 pracovných dní;
 - b) pred potvrdením termínu kontroly, t. j. predtým, ako Úradu či kontrolnému orgánu zašle potvrdenie o oznámenom termíne kontroly, si tento termín preverí u zodpovednej osoby s ohľadom na možnú kolíziu uvedeného termínu s aktivitami zodpovednej osoby, inak nenesie Poskytovateľ zodpovednosť za neprítomnosť zodpovednej osoby počas kontroly vo vopred neodsúhlasenom termíne;
 - c) neuhradí ani neuzná pokutu či akúkoľvek inú sankciu udelenú zo strany kontrolného orgánu (Úradu) čím zmarí prípadné podanie námietok alebo odvolania voči rozhodnutiu o udelení pokuty, resp. možnosť vyjadriť sa k protokolu či záznamu o kontrole;
 - d) nepochybným spôsobom zastupovaním tretiu osobu, ktorá bude oprávnená konať bez vedomia a bez povinnej súčinnosti s poverenou zodpovednou osobou.
- 6.1.7 v pracovný deň na požiadanie poskytnúť zodpovednej osobe vhodné kancelárske priestory v mieste svojho sídla, resp. na inom mieste, kde sa nakladá a kde sa uschovávajú osobné údaje, a kde jej bude umožnené plniť povinnosti podľa tejto Zmluvy v nevyhnutnom obvyklom pracovnom čase, ak tieto nebude vykonávať na inom mieste nezávisle od Prevádzkovateľa;
- 6.1.8 že bude informovať Poskytovateľa a ním poverenú zodpovednú osobu o všetkých zmenách skutočnostiach, dôležitých pre plnenie povinností Poskytovateľa a/alebo zodpovednej osoby, vplývajúcich im z tejto Zmluvy alebo príslušných právnych predpisov.
- 6.2 Prevádzkovateľ berie na vedomie povinnosť zverejniť kontaktné údaje zodpovednej osoby, napríklad na jej webovom sídle a to dňom účinnosti tejto Zmluvy.
- 6.3 Prevádzkovateľ berie na vedomie, že zodpovedná osoba má postavenie poverenej osoby Prevádzkovateľa s právom prístupu do informačných systémov Prevádzkovateľa v rozsahu potrebnom na plnenie svojich úloh.

Článok VII

Odplata a platobné podmienky

- 7.1 Za zabezpečenie výkonu činnosti zodpovednej osoby prináleží Poskytovateľovi pravidelná paušálna mesačná odplata vo výške 65,50 eur. Uvedená suma je sumou bez DPH. Úhradu dojednanej odplaty za daný mesiac si bude Poskytovateľ uplatňovať elektronickou faktúrou (daňovým dokladom), ktorú vystaví Prevádzkovateľovi k poslednému dňu daného mesiaca.
- 7.2 V rámci mesačnej odplaty stanovenej v bode 7.1 poskytuje zodpovedná osoba služby vyplývajúce z bodu 5.1 tejto Zmluvy. V prípade potreby zodpovedná osoba poskytne služby aj nad rozsah uvedený v bode 5.1, za čo jej prináleží odmena dojednaná pre každý prípad osobitne.

- 7.3 Prevádzkovateľ súhlasí s tým, že Poskytovateľ bude zasielať elektronické faktúry za poskytované služby vo formáte PDF prostredníctvom elektronickej pošty na e-mailovú adresu obec.pobedim@pobedim.sk. Splatnosť fakturovanej odplaty je dojednaná na 14 dní od vystavenia faktúry.
- 7.4 Pokiaľ počas trvania Zmluvy dôjde k zmene zákona o ochrane osobných údajov, a táto zmena bude mať vplyv na rozsah povinností Prevádzkovateľa a/alebo povinnosti zodpovednej osoby v zmysle zákona, môže Poskytovateľ iniciovať rokovanie strán o úprave zmluvne dojednanej odplaty s tým, že do prijatia dohody o zmenenej odplate v dôsledku zmeny zákona nie je Poskytovateľ (zodpovedná osoba) povinná a zodpovedná vo vzťahu k Prevádzkovateľovi plniť povinnosti uložené alebo zmenené zákonom o ochrane osobných údajov v znení jeho novely prijatej po uzatvorení tejto Zmluvy.
- 7.5 Výkon činnosti zodpovednej osoby priamo v sídle Prevádzkovateľa je v zmysle tejto Zmluvy dojednaný počas prvého roka v rozsahu 2 krát za rok v sídle spoločnosti s predpokladanou jednorazovou obvyklou dĺžkou 2 hodín. Do uvedenej doby sa nezapočítava čas potrebný na cestu k Prevádzkovateľovi a späť. Presný termín výkonu činnosti zodpovednej osoby u Prevádzkovateľa v určenom intervale určí a oznámi zodpovedná osoba včas, minimálne 3 pracovné dni vopred, formou e-mailovej komunikácie. Tým nie je dotknutá možnosť vzájomne sa dohodnúť na inom vhodnom termíne s ohľadom na odôvodnenú potrebu Prevádzkovateľa a zodpovednej osoby v rozsahu dojednaného intervalu.
- 7.6 Počas výkonu činnosti zodpovednej osoby u Prevádzkovateľa, v zmysle stretnutia dojednaného podľa bodu 7.6, budú zo strany zodpovednej osoby vykonané najmä nasledovné úkony:
- a) analýza informačných systémov Prevádzkovateľa z pohľadu zákona,
 - b) splnenia si povinnosti o poučení oprávnených osôb,
 - c) kompletizácia písomností, ktoré v rámci prípadnej ohlásenej kontroly žiadal Úrad predložiť,
 - d) vybavovanie žiadostí dotknutých osôb v zmysle zákona o ochrane osobných údajov.

Článok VIII

Autorskoprávna ochrana

- 8.1 Pokiaľ výsledkom plnenia Zmluvy zo strany poskytovateľa bude dielo, ktorého ochranu upravuje osobitný predpis – najmä Autorský zákon, Prevádzkovateľ sa zaväzuje s dielom naložiť iba v rozsahu, ktorý za tým účelom určil Poskytovateľ, resp. ním určená zodpovedná osoba.

Článok IX

Doba trvania zmluvy

- 9.1 Táto Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.
- 9.2 Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma Zmluvnými stranami.
- 9.3 Každá zo Zmluvných strán je oprávnená túto Zmluvu ukončiť odstúpením, pokiaľ druhá Zmluvná strana porušuje opakovane túto Zmluvu alebo podstatným spôsobom poruší túto Zmluvu a napriek písomnej výzve neprijme v primeranej lehote opatrenia na zabránenie porušovania Zmluvy.
- 9.4 Každá zo Zmluvných strán je oprávnená Zmluvu ukončiť výpoveďou aj bez uvedenia dôvodu. Výpovedná lehota je 2 kalendárne mesiace počítané od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej Zmluvnej strane.

Článok X

Dôvernosc informácií a mlčanlivosť

- 10.1 Zmluvné strany, nimi poverené osoby, subdodávatelia, ako aj zamestnanci oboch Zmluvných strán, sú povinní zachovávať v tajnosti všetky dôverné informácie, ktoré sú uvedené v tejto Zmluve a v jej prílohe a/alebo ktoré budú uvedené v jej dodatkoch a prílohách a/alebo ktoré im boli poskytnuté, alebo ktoré inak získali v súvislosti so Zmluvou alebo s ktorými sa oboznámili počas plnenia Zmluvy, resp. ktoré súvisia s predmetom plnenia, s údajmi, ktoré podliehajú ochrane podľa zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov, s údajmi o klientoch a obchodných partneroch Zmluvných strán, údajmi z informačného systému ktorejkoľvek Zmluvnej strany a predzmluvnými rokovaniami s ňou súvisiacimi, s výnimkou nasledujúcich prípadov:
- a) ak je poskytnutie informácie od dotknutej Zmluvnej strany uložené na základe všeobecne záväzných právnych predpisov alebo na základe povinnosti uloženej postupom podľa všeobecne záväzných právnych predpisov (napr. zákon č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov);
 - b) ak je informácia verejne dostupná z iného dôvodu, ako je porušenie povinnosti mlčanlivosti dotknutou Zmluvnou stranou, informácie, ktoré už sú v deň podpisu Zmluvy verejne známe alebo ktoré je možné už v deň podpisu tejto Zmluvy získať z bežne dostupných informačných prostriedkov;
 - c) informácie, ktoré sa stanú po podpise Zmluvy verejne známymi alebo ktoré možno po tomto dni získať z bežne dostupných informačných prostriedkov;
 - d) ak je informácia poskytnutá odborným poradcom dotknutej Zmluvnej strany (vrátane právnych, účtovných, daňových a iných poradcov), ktorí sú buď viazaní všeobecnou profesionálnou povinnosťou mlčanlivosti, alebo ak sa voči dotknutej Zmluvnej strane zaviazali povinnosťou mlčanlivosti;
 - e) pre účely akéhokoľvek súdneho, rozhodcovského, správneho alebo iného konania, ktorého je dotknutá Zmluvná strana účastníkom;
 - f) ak je informácia poskytnutá so súhlasom druhej Zmluvnej strany.
- 10.2 Zmluvné strany sú povinné zachovať mlčanlivosť o všetkých dôverných informáciách, ibaže by z tejto Zmluvy alebo z príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov vyplývalo inak. Tento záväzok trvá aj po ukončení platnosti a účinnosti tejto Zmluvy.
- 10.3 Zmluvné strany sa zaväzujú, že dôverné informácie bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej Zmluvnej strany nepoužijú pre seba alebo pre tretie osoby, neposkytnú tretím osobám a ani neumožnia prístup tretích osôb k dôverným informáciám. Za tretie osoby sa nepokladajú členovia orgánov Zmluvných strán, audítori alebo právni poradcovia Zmluvných strán, ktorí sú ohľadne im sprístupnených informácií viazaní povinnosťou mlčanlivosti na základe všeobecne záväzných právnych predpisov.
- 10.4 Zmluvné strany sa zaväzujú, že všetky zúčastnené osoby a subjekty budú s takto poskytnutými informáciami a zistenými skutočnosťami nakladať ako s dôvernými informáciami.
- 10.5 Zmluvné strany sa zaväzujú, že upovedomia druhú Zmluvnú stranu o porušení povinnosti mlčanlivosti bez zbytočného odkladu po tom, ako sa o takomto porušení dozvedeli.
- 10.6 Zmluvné strany sa zaväzujú, že budú ochraňovať dôverné informácie druhej Zmluvnej strany s rovnakou starostlivosťou ako ochraňujú vlastné dôverné informácie rovnakého druhu, vždy

však najmenej v rozsahu primeranej odbornej starostlivosti a zachovávaní ochrany a dôvernosti údajov v súlade s právnym poriadkom SR.

Článok XI Záverečné ustanovenia

- 11.1 Ak zo Zmluvy výslovne nevyplýva inak, akékoľvek iné zmeny alebo dodatky tejto Zmluvy musia byť vyhotovené písomnou formou a schválené podpisom obidvoch Zmluvných strán. Takéto dodatky sa stávajú neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy okamihom ich účinnosti.
- 11.2 Účastníci tejto Zmluvy prehlasujú, že sa oboznámili s jej obsahom, porozumeli mu, súhlasia s ním, čo potvrdzujú svojimi podpismi.
- 11.3 Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, pre každú Zmluvnú stranu po jednom rovnopise.

Prevádzkovateľ:

Poskytovateľ:

V Pobeďime dňa 21.11.2023

V Novom Meste nad Váhom dňa 20.11.2023



Mgr. Andrea Augustínová, starostka
Obec Pobeďim



ITSEN, s. r. o.

ska 2582/1B

nad Váhom 915 01

IČ DPH: SK2023728861

Ing. Rastislav Šenkarcin, konateľ
ITSEN, s. r. o.